

รูปแบบความร่วมมือการจัดการโรงเรียนสองภาษาสำหรับสถานศึกษา
ระดับประถมศึกษา เขตภาคเหนือ

บทคัดย่อ
ของ
ชาญศิลป์ เรืองศรี

เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนอร์ทกรุงเทพ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
ตามหลักสูตรปริญญาปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาการบริหารการศึกษา
พฤษภาคม 2558

ชาตศิลป์ เรืองศรี. (2558). รูปแบบความร่วมมือการจัดการโรงเรียนสองภาษาสำหรับสถานศึกษา
ระดับประถมศึกษา เขตภาคเหนือ. กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนอร์ทกรุงเทพ.
อาจารย์ที่ปรึกษา: อาจารย์ ดร.พีระพงษ์ สิทธิอมร และอาจารย์ ดร.บุญรอด ชาตียนนท์.

การศึกษาครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนารูปแบบความร่วมมือการจัดการโรงเรียนสองภาษา
สำหรับสถานศึกษาระดับประถมศึกษา เขตภาคเหนือ โดยแบ่งออกเป็น 3 ขั้นตอน ได้แก่ ขั้นตอนที่ 1
ศึกษาแนวคิด ทฤษฎี ความร่วมมือการจัดการโรงเรียนสองภาษาสำหรับสถานศึกษาระดับประถมศึกษา
เขตภาคเหนือ กลุ่มเป้าหมายในการวิจัย จำนวน 17 โรงเรียน ผู้วิจัยเลือกผู้ให้ข้อมูลแบบเจาะจง โดย
แต่ละโรงเรียนได้กำหนดผู้ให้ข้อมูล ดังนี้ รองผู้อำนวยการโรงเรียน 1 คน ครูที่เป็นหัวหน้าฝ่าย/หัวหน้า
กลุ่มสาระการเรียนรู้ 9 คน คณะกรรมการสถานศึกษาขั้นพื้นฐาน 15 คน ซึ่งประกอบด้วย ประธาน
คณะกรรมการสถานศึกษา ผู้แทนผู้ปกครอง ผู้แทนครู ผู้แทนองค์กรชุมชน ผู้แทนองค์กรปกครองส่วน
ท้องถิ่น ผู้แทนศิษย์เก่า ผู้แทนพระภิกษุสงฆ์/ผู้แทนองค์กรศาสนาอื่นในพื้นที่ ผู้ทรงคุณวุฒิ และ
ผู้อำนวยการโรงเรียน รวมจำนวนกลุ่มเป้าหมายในการวิจัยทั้งสิ้น 425 คน ขั้นตอนที่ 2 สร้างรูปแบบ
ความร่วมมือการจัดการโรงเรียนสองภาษาสำหรับสถานศึกษาระดับประถมศึกษา เขตภาคเหนือ โดย
วิธีเทคนิคเดลฟาย (Delphi technique) ซึ่งเลือกผู้เชี่ยวชาญที่มีคุณวุฒิการศึกษาดุขฎีบัณฑิต สาขา
การบริหารการศึกษา หรือสาขาการศึกษา หรือปฏิบัติงานเกี่ยวกับการบริหารงานทางการศึกษาหรือใน
โรงเรียน รวมจำนวน 17 คน ขั้นตอนที่ 3 ประเมินรูปแบบความร่วมมือการจัดการโรงเรียนสองภาษาสำหรับ
สถานศึกษาระดับประถมศึกษา เขตภาคเหนือ กลุ่มเป้าหมายที่ใช้ในการศึกษาความเป็นไปได้ของรูปแบบ
ความร่วมมือการจัดการโรงเรียนสองภาษาสำหรับสถานศึกษาระดับประถมศึกษา เขตภาคเหนือ ได้แก่
รองผู้อำนวยการโรงเรียน ครูที่เป็นหัวหน้าฝ่าย/หัวหน้ากลุ่มสาระการเรียนรู้ คณะกรรมการสถานศึกษา
ขั้นพื้นฐาน จำนวน 6 โรงเรียน ๆ ละ 25 คน รวมจำนวน 150 คน สถิติที่ใช้ ได้แก่ ความถี่ ค่าเฉลี่ย (Mean)
ร้อยละ (Percentage) มัถยฐาน (Median) ฐานนิยม (Mode) ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (Standard
Deviation) และค่าพิสัยระหว่างควอไทล์ (Interquartile Range)

ผลการวิจัยพบว่า

1. ความร่วมมือการจัดการโรงเรียนสองภาษาสำหรับสถานศึกษาระดับประถมศึกษา
เขตภาคเหนือ ตามความคิดเห็นของ รองผู้อำนวยการโรงเรียน ครูที่เป็นหัวหน้าฝ่าย/หัวหน้ากลุ่มสาระ
การเรียนรู้ และคณะกรรมการสถานศึกษาขั้นพื้นฐาน พบว่า ความร่วมมือการจัดการโรงเรียนสองภาษา
ในภาพรวมอยู่ในระดับมาก องค์ประกอบที่มีค่าเฉลี่ยสูงสุด คือ ด้านการจัดการเรียนการสอน องค์ประกอบ
ที่มีค่าเฉลี่ยต่ำสุด คือ ด้านการบริหารหลักสูตร

2. รูปแบบความร่วมมือในการจัดการโรงเรียนสองภาษาสำหรับสถานศึกษาระดับประถมศึกษา เขตภาคเหนือ มีองค์ประกอบ ได้แก่ ความร่วมมือ 6 ด้าน คือ 1) ด้านร่วมคิดค้นปัญหา และตัดสินใจ 2) ด้านร่วมวางแผน 3) ด้านร่วมกำหนดยุทธศาสตร์ 4) ด้านร่วมดำเนินการ 5) ด้านร่วมกำกับ ติดตาม และ ประเมินผล 6) ด้านร่วมรับผลจากการดำเนินการ การจัดการโรงเรียนสองภาษา 5 ด้าน คือ 1) ด้านการบริหารหลักสูตร 2) ด้านการบริหารผู้สอน 3) ด้านการจัดการเรียนการสอน 4) ด้านการจัดสื่อการเรียน การสอน 5) ด้านการวัดและประเมินผล

3. ผลการประเมินรูปแบบความร่วมมือในการจัดการโรงเรียนสองภาษาสำหรับสถานศึกษา ระดับประถมศึกษา เขตภาคเหนือ พบว่า มีความเป็นไปได้อยู่ในระดับมากที่สุด

คำสำคัญ: รูปแบบความร่วมมือในการจัดการโรงเรียนสองภาษา

THE COLLABORATIVE MODEL FOR BILINGUAL SCHOOL MANAGEMENT AT PRIMARY
SCHOOL LEVEL IN NORTHERN EDUCATIONAL SERVICE AREA

AN ABSTRACT

BY

CHANSIN RUENGSRI

Presented in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Doctor of Philosophy in Educational Administration Program
at North Bangkok University

May 2015

Chansin Ruangsri. (2015). The Collaborative Model for Bilingual School Management at Primary School Level in Northern Educational Service Area. Bangkok: Graduate School, North Bangkok University. Advisors: Dr.Phiraphong Sithiamorn and Dr.Boonrod Chatiyanon.

The purpose of this study was to develop a collaborative model for Bilingual School Management among the educational institutes at the primary level in Thailand's Northern Region. The research was done in three steps, as follows: At the first step, studying the known concepts and theories on collaboration in Bilingual School Management for educational institutes at primary education level. The samples are 17 schools by purposive sampling. Each school identifies the key informants. They were one deputy director of the school, 9 heads of teachers of unit/learning contents, and 15 Basic School Committee Boards. These Boards Members composed of the Chairperson of School Board Committee, parents' representatives, teachers' representatives, representatives of communities, representatives of local governance/ administration offices, representatives of alumni, representatives of Sangha/representatives of other religions in the area, knowledgeable persons, and school director. The total sample groups are 425 samples. At the second step, constructing a collaborative model of Bilingual School Management for educational institutes at primary education level by Delphi Technique. The experts were selected from people with doctoral educational background in educational management, on educational fields, or workers on educational management or in school (total of 17 experts). At the third step, evaluating the collaborative Bilingual School Management for the educational institutes at primary educational level, Thailand's Northern Region. The samples were selected for measuring the feasibility of the model included deputy directors of schools, teachers who were the heads of units/head of learning contents, and the Basic School Committee Board from six schools (25 people from each school or 150 samples). The statistics used were frequencies, mean, percentage, median, mode, Standard Deviation, and Interquartile Range.

The research findings were as follows:

1. Result for the cooperation for Bilingual School Management for the educational institute at primary educational level at the Northern Region as a whole was at a "high" level. The highest average score of the component was on "the instructional management". The

component that had the lowest average score was the component on “the curriculum management”.

2. The collaboration model for the Bilingual School Management for the educational institutes at primary educational level, Thailand’s Northern Region, has the components built on 6 participatory aspects: 1) participation in finding the problems and making decision, 2) participation in planning, 3) participation in identifying the strategy, 4) participation in implementation, 5) participation in supervising, monitoring and evaluating, and 6) participation in getting the results of the implementation. The Bilingual School Management itself has 5 aspects: 1) on the curriculum management, 2) on the administration of teachers/instructors, 3) on the instructional management, 4) on arranging the instructional media, and 5) on measuring and evaluating the results.

3. An evaluation results of the collaborative model on the Bilingual School Management for educational institute at primary education level, Thailand’s Northern Region was at the highest level.

Keywords: Collaborative model on the bilingual school management.